

MIKE W. BARR   ALAN DAVIS   MARK FARMER

Voorwoord

In de vorige Special kondigde ik met veel tamtam aan dat Batman het in deze Special tegen Predator zou opnemen.
Mooi niet, dus! In plaats daarvan kun je nu 'De Cirkel is Rond' lezen, een verhaal dat voortborduurt op 'Batman Jaar Twee'. Overigens, 'Jaar Twee' is te lezen in Batman Special nr. 15 en 16, die nog steeds te bestellen zijn bij onze Klantenservice (Zwarteweg 6, 1412 GD Naarden). Fans van Todd McFarlane mogen deze nummers natuurlijk niet missen vanwege zijn aandeel in het tekenwerk daarin. Mike W. Barr en Alan Davis werkten ook aan 'Jaar Twee' mee en zijn tevens de auteurs van 'De Cirkel is Rond'.
Mike W. Barr is een tijdje vaste schrijver van Detective Comics geweest, toen Alan de strip nog tekende. Toen Alan stopte, is Mike ook opgehouden met het schrijven van verhalen voor Batman en creëerde voor een andere uitgeverij de strip 'The Maze' over een ander detective-duo.
Alan Davis is na Batman voor Marvel gaan werken en startte samen met Chris Claremont de maandelijkse serie 'Excalibur'.
Momenteel maakt Alan ook als schrijver furore met die strip.
Dat Alan zijn mannetje als tekenaar staat, was allang bekend, maar als schrijver mag hij er ook zijn. Hij is in staat om spanning op een heel natuurlijke wijze te vermengen met een flinke dosis humor. Hierdoor is 'Excalibur' wat mij betreft een verademing tussen al die loodzware, serieuze, gewelddadige comics die de markt domineren.

In 'De Cirkel is Rond' is de Reaper (die in 'Jaar Twee' de Maaier wordt genoemd) uit de dood teruggekeerd om dood en verderf te zaaien door heel Gotham City.
Om een eind te maken aan de golf van terreur moet Batman, met de kans om zijn geestelijke gezondheid te verliezen, het geheim rond de dood van zijn ouders onder ogen zien... Chronologisch gezien, speelt dit verhaal zich in het verre verleden van Batman af, in de tijd dat Dick Grayson de eerste Robin was.

Hoe zit het nu met het aangekondigde Batman versus Predator-verhaal?
Wel, dat is simpel, dat staat voor het volgende nummer gepland. Op het allerlaatste moment werd besloten om het uit te stellen omdat produktioneel de zaken nog niet rond waren. We hebben namelijk een produktie-probleem. Onze Hongaarse drukker kan comics van meer dan 80 pagina's niet binden, dus moet er worden uitgeweken naar een drukker, die wel 96 pagina's kan drukken en binden. We zijn erg tevreden over de kwaliteit die de Hongaarse drukkers leveren en aangezien Batman vs. Predator een handgekleurde strip is, luistert het drukken erg nauw en hebben we even wat ruimte nodig om een vervanger te vinden. Uiteindelijk komt het uitstel ten goede van de strip, en dat is mooi meegenomen.
In de V.S. verschijnen nog steeds nieuwe 'Legends of the Dark Knight'-verhalen van hoge kwaliteit. Onder mijn favoriete verhalen van de laatste tijd bevindt zich 'Mask' door Bryan Talbot, waarin de hele Batmanmyte in twijfel wordt getrokken en Batman aan een hevige verstandsverbijstering lijdt. Sfeervol getekend met apocalyptische beelden.
'Hothouse', door John Moore en P. Graig Russell, is een andere aanrader. In dit verhaal is Poison Ivy weer van de partij en Batman is zo van haar onder de indruk dat hij haar avances niet kan weerstaan.
Dit is een veel beter verhaal dan het bedenkelijke 'Robin 3000', waarin een oud verhaal van Russell omgebouwd werd tot een pseudo Robin-verhaal.
Foei, DC.
Waar ik erg naar uitkijk, is het vierdelige verhaal 'Heat' door Doug Moench en Russ Heath, dat in 'Legends' nummer 46 begint. Hierin terroriseert Catman Gotham City en probeert Batman samen met Catwoman hem te stoppen.

Tot een volgende keer,

Michel Nadorp



Oorspronkelijke uitgaven: Batman 'Full Circle'. Baldakijn 93-18.

DIT IS EEN ERG OUD BATMANVERHAAL. HET SPEELT ZICH AF IN DE TIJD TOEN DE DUISTERE RIDDER NOG NIET LANG EEN JONGEMAN, GEKLEED IN ROOD, GEEL EN GROEN, ONDER ZIJN VLEUGELS HAD GENOMEN.

AANVANKELIJK LEKEN ZIJ EEN ONLOGISCH KOPPEL. DE RIDDER, MASSIEF ALS EEN BROK DUISTERE SPIERKRACHT, SPRAK ZELDEN, TERWIJL DE KNAAP, BEWEEGLIJK ALS EEN HELDERE ZONNESTRAAL, ZELDEN ZWEEG.

MAAR AL SNEL WERD DUIDELIJK DAT EEN ONBREEKBARE BAND DE TWEE BIJEENHIELD, ONDANKS HUN VERSCHILLEN. BEIDEN HADDEN DIEPE DROEFHEID GEKEND, DIE HEN HAD VERANDERD.

DE RIDDER, DIE VROEGER STEEDS ALLEEN WAS GEWEEST, WERD DE VADER, DE GROTE BROER, DE LERAAR. DE JONGEN, WIENS WERELD VERWOEST WAS, WERD DE ZOON, DE KLEINERE BROER, DE LEERLING.

VASTBESLOTEN WILDEN BEIDEN VOORKOMEN DAT ANDEREN EVENZEER MOESTEN LIJDEN ALS ZIJ HADDEN GEDAAN. BEIDEN WILDEN ZIJ HUN LEVEN VOOR DE ANDER GEVEN.

EN ZO ONTSTOND DE LEGENDE VAN DE DUISTERE RIDDER EN DE WONDERKNAAP... MAAR ALTIJD WAAR LEGENDEN ONTSTAAN, ZIJN ER MENSEN DIE DEZE LEGENDEN WILLEN VERNIETIGEN...






Hé, JIJ DAAR!


Verdomde verstekeling! Wie weet wat hij gejat heeft..!
Hij heeft NIKS gejat, Sam...


"... hij wilde alleen maar een RITJE."


BANK ST
Hallo, knapperd...



... ik heet Miranda. Moet ik je je RECHTEN voorlezen?
Eh, nee, dank u, m'vrouw...



Deze kun je maar beter teruggooien, Miranda. Wat WIL je, jochie?
Ik ben een beetje verdwaald... weet u waar dit adres is, m'vrouw?



MASON PLACE? Dat is ver weg, jochie, aan de oostkant... een ejieke buurt.
Pak aan, jochie. Ik weet hoe het is als je hier nieuw bent.
Dank u, m'vrouw.



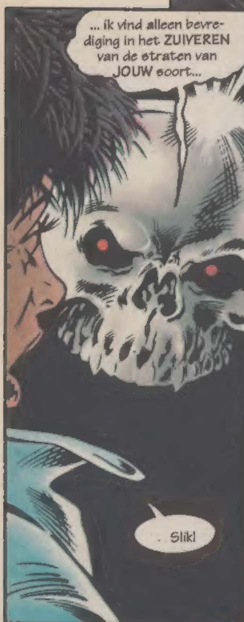
Profile zal het niet leuk vinden dat je zijn geld weggeeft, Miranda!
En wie VERTELT hem dat dan, Rhonda? Trouwens, wanneer ben JIJ voor het laatst "mevrouw" genoemd?



Hé, daar...
COFFEE



Ik heet Miranda... "geile" Miranda noemen ze me. En wat kan ik voor JOU betekenen?
Ik KEN geen plezier in dit leven...


... ik vind alleen bevrediging in het ZUIVEREN van de straten van JOUW soort...
Slik!


Ook jij zult hem vrezen... de REAPER!


Miranda, ga WEG! Die vent is hartstikke gestoord...
SOMEBODY IN GOTH ♥ ME


De dwaas ziet wijsheid en WEET het niet...
KaKLIKT


... en kent zo alleen de DOOD
MIRANDA!
SISSSH


VOLG haar in de dood... net als in het LEVEN.
AARGGHH...!
SLSSSH


EEEEEEEEEEEEEK


Wat is DAT?
Klinkt alsof iemand de meisjes lastig valt! Even KIJKEN!


Leg dat NEER... LANGZAAM!
Ik doe wat je wenst, agent...


... dan zie je dat hij die met korruptie BESMET is, er door zal STERVEN!
BANG!


Achteruit!
BAM BAM BAM
Jij hebt geen gezag over mij, agent...


SSSOOSH

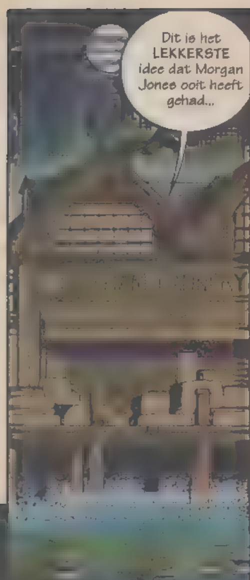

skrk

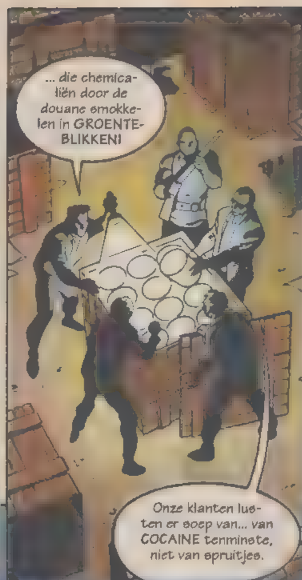


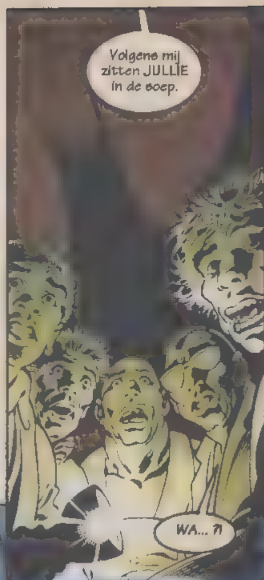

Ik bel hun familie wel, kommissaris.
Dat doe IK, Bukowski. Laat het bureau weten het signaal aan te doen.


Ben je ZEKER van zijn uiterlijk, meisje?
Dat vergeet ik snik nooit meer! HIJ leek DE DOOD wel, met die zwarte mantel en die zilveren schedel... snik niemand kan hem tegenhouden...


Hopelijk wel.


Dit is het LEKKERSTE idee dat Morgan Jones ooit heeft gehad...


... die chemicaliën door de douane smokkelen in GROENTEBLIKKEN!
Onze klanten lusten er soep van... van COCAINE tenminste, niet van spruitjes.


Volgens mij zitten JULLIE in de soep.
WA... ?!

DE BATMAN!
Tel IK niet meer mee?

Nee, Jij bent GEHAKT!

Robin, kijk uit...!

Het ziet eruit als lopende band werk!

Mijn blaffer!

Verspreiden! BINNEN hebben we meer kans!

Vluchten kan nog wel... maar VERBERGEN niet meer!

Hijg! Volgens mij zit Batman achter de ANDEREN aan!

Dat is boffen! Dat jochie kan ons niet inhalen...

Lekker surfen, hè!

Oh, NEE!


EIND van de reis!
TKWUP


Een zachte landing tot besluit!


Vluchten helpt niet... Zoek je blaffers...


Daar is het wat laat voor.
HIER! Hier zit hij!

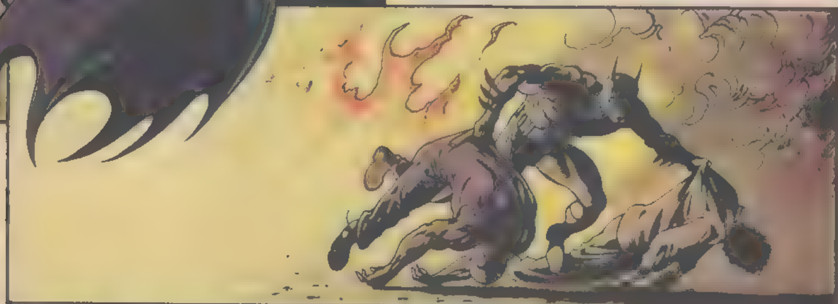

baBOOM
Schiet niet, je raakt de...


WHOOOM!


Doof me!
DOOF ME!




...Kchhh
help...



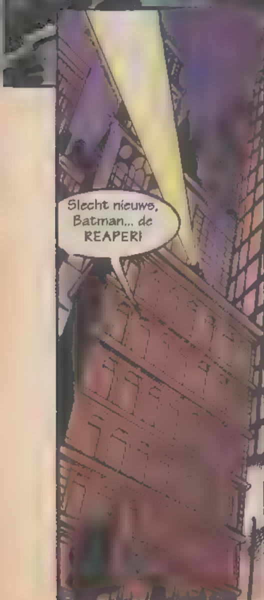

Hé, heb jij dat fikkie gestookt?
Ze hadden even vergeten dat die chemicaliën erg BRANDBAAR zijn.


Maar JIJ niet. Nogal ironisch, hè?
Vast wel.

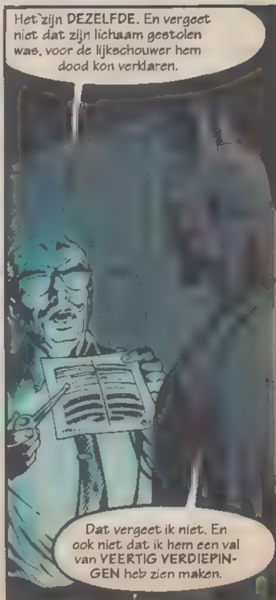

Hé, het BAT-SIGNAAL! Zo te zien moeten we vanavond OVER-WERKEN!
Wat er ook aan de hand is, het moet maar WACHTEN, Robin!


Je hebt je gedragen als de eerste de beste amateur! Je hebt je zomaar aan vijandelijk vuur blootgesteld, zonder zelfs maar een PLAN!
Ik... dacht niet...


PRECIES. Je gaat pas weer met me mee, als je bewezen hebt dat je het AANKUNT.
Ja, baas.


Slecht nieuws, Batman... de REAPER!


ONMOGELIJK, kommissaris. Hij is dood. Dat moet een bedrieger zijn, die snel een REPUTATIE wil opbouwen.
Dat dacht ik ook, tot ik zijn kogels had gecheckt...


Het zijn DEZELFDE. En vergeet niet dat zijn lichaam gestolen was, voor de lijkschouwer hem dood kon verklaren.
Dat vergeet ik niet. En ook niet dat ik hem een val van VEERTIG VERDIEPINGEN heb zien maken.

Veel van je vijanden hebben nog wel ERGER overleefd. We moeten hem snel pakken, want de media zitten me op mijn nek.

■ heb wel ANDERE zorgen dan de media, kommissaris.

SISTERS OF MERCY CONVENT

Dit is Joan Lincoln, live vanuit het klooster van de Zusters der Genade, even buiten Gotham. We proberen een interview te krijgen met RACHEL CASPIAN...

... de dochter van JUDSON CASPIAN, de REAPER, die weer terug schijnt te zijn in de straten van Gotham.

Hallo, met Rachel. Je hebt het GEHOORD? Ja... mag ik... JA? Dank je, ik kom meteen.

EXCLUSIVITEIT, juffrouw Caspian...

... van DONAHUE, juffrouw...

... van GERALDO, zuster Rachel...

Laat haar met rust! Hebben jullie geen respekt voor dit huis van God?

Waarheen, dame?

Gotham, alstublieft. Misschien volgen ze ons.

Niet lang meer.

Gotham is een GROTE stad, dame.

Park Row, alstublieft.

Hè? Naar de sloppen?

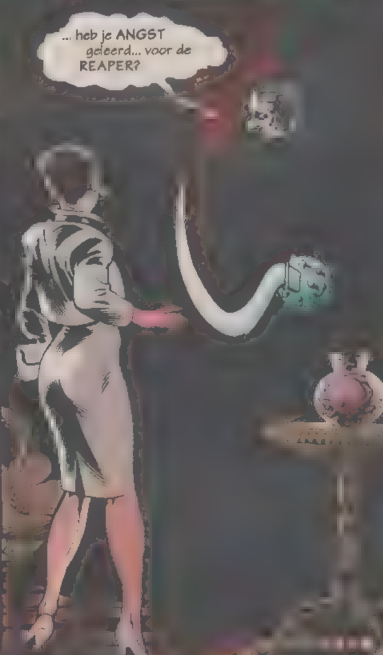

Verkoop de warenhuizen in Northpoint dan maar, als het niet anders kan... Weet ik, ze brengen meer op als we wachten...


Maar [redacted] heb NU geld nodig. Ja, de rest van de avond ben ik thuis.


Zeven uur PRECIES, morgenochtend. Als je WEER te laat bent, ben je ONTSLAGEN.
U kunt op me rekenen, miss Duncan.




Heb je WIJSHEID vergaard, Marcia Duncan...?


... heb je ANGST geleerd... voor de REAPER?



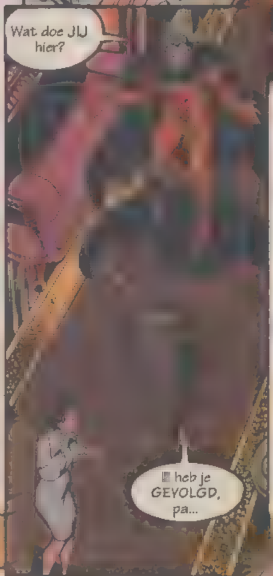
Nu snap ik de PANIEK die jij vanavond in Bank Street hebt gezaaid!
Je had ze moeten zien rennen...!



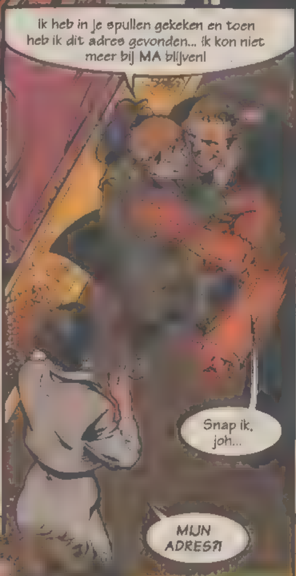
Ik snak ernaar de BATMAN te pakken te nemen!
Dat geloof ik graag, maar nu kun je je beter...



Pardon, mevrouw, ik ben op zoek naar mijn VADER...
Dan heb je het VERKEERDE huis. Ga weg, jochie, voor ik...
JOEY... ?



Wat doe JIJ hier?
[redacted] heb je GEVOLGD, pa...

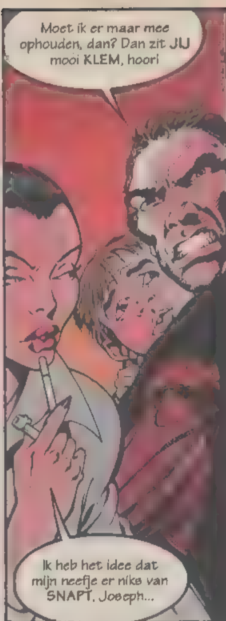


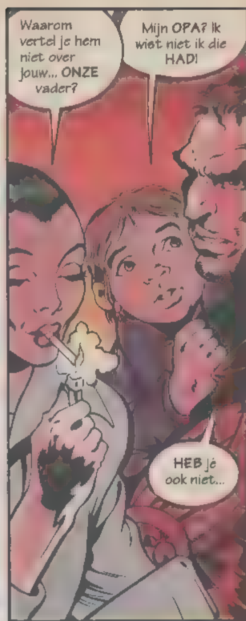
Ik heb in je spullen gekeken en toen heb ik dit adres gevonden... Ik kon niet meer bij MA blijven!
Snap ik, joh...
MIJN ADRES?!



Wat heb je daar nog MEER laten slingeren, Joseph? Misschien wel ons KOMPLETE PLAN?
Kalm maar, Marcia.
Joey, dit is je TANTE MARCIA.
Hallo. Ik heb uw adres bij me, tante Marcia...


... niemand weet ervan.
Dat kind heeft meer verstand dan JIJ, Joseph... hoewel daar niet veel voor nodig is.
Denk je dat IEDEREEN dit maar kan bedenken? Het is MIJN plan, weet je nog? IK heb het lichaam van de Reaper meegenomen! Ik KEN het effekt dat dit pak op Batman zal hebben, als hij moet vechten tegen iemand die eigenlijk DOOD is!


Moet ik er maar mee ophouden, dan? Dan zit JIJ mooi KLEM, hoor!
Ik heb het idee dat mijn neefje er niks van SNAPT, Joseph...


Waarom vertel je hem niet over jouw... ONZE vader?
Mijn OPA? Ik wist niet ik die HAD!
HEB je ook niet...


Hij stelde niet zoveel voor... net zo iemand als ik dus. Maar hij was mijn vader en dus was hij toch belangrijk voor me.
Hij heette ook Joe...


"Meer herinner ik me niet van hem, toen ik nog klein was.
"En dat hij me toen een REUS leek. Ik herinner me meer van mijn moeder...


8c
"Zij voedde me op, toen ze bij hem was weggelopen en mij meegenomen had.
"Ik weet niet of hij ooit geprobeerd heeft ons terug te vinden..."

"Als hij dat wèl had gedaan, zouden we bij elkaar gebleven zijn. In Gotham moest moeder je tante Marcia laten adopteren.

"Volgens haar was dat het beste. Ik heb het haar nooit vergeven...

"... zelfs niet toen ze dood ging. Daarna was ik van plan mijn pa te vinden...









"... naar een of andere achterbuurt. Ze praatten een tijdje. Het was niet te GELOVEN...! Batman zei dat mijn pa ZIJN ouders had vermoord, jaren geleden! Ik wist niet wat ik moest doen ..

"Toen zette de Batman zijn masker af! [illegible] had er mijn ZIEL voor over gehad, als ik zijn GEZICHT had kunnen zien...

"Ik wilde iets doen... en ik weet nog steeds niet precies WAT. Maar ik WILDE iets doen...

"... want ze raakten aan het vechten! Pa had geen enkele kans. Batman sloeg hem toen hij even niet oplette...

"... en wilde hem toen VERMOORDEN!

"Maar voor ik dat KON, hoorde ik GELACH...

BANG!

"... en zag ik hem voor het eerst! Ik had van hem GEHOORD en ik hoopte dat hij PA zou redden..."


"... maar dat DEED hij niet. Ik weet niet waar-om ik dat VERWACHT had. Pa was naar Gotham gekomen om hem te VERMOOR-DEN...


"... maar toch hoopte ik dat hij de Batman zou doden.


"Batman en de Reaper gingen ervandoor. Ze hadden er niks meer te zoeken. De klus was geklaard...


"... dus verder kon het hun NIKS SCHELEN!"
Ik begrijp het niet helemaal, pap...
Dat HOEFT ook niet, jongen... nog niet. Dat komt nog wel.
Vast en zeker, Joey...


... net zoals ik het begreep, toen je vader mij maanden geleden kwam opzoeken...


... ik wist wat ik moest doen, net zo zeker als hij.

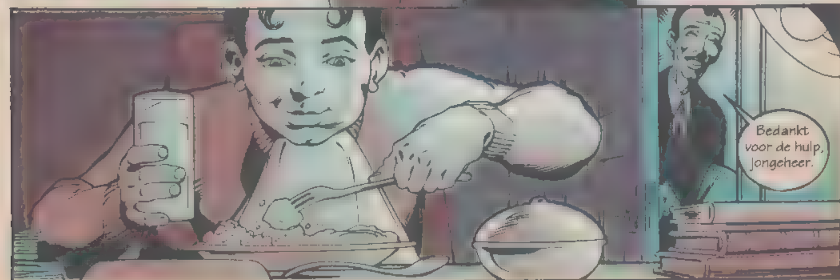

Jongeheer Dick, je moet proberen iets te eten.
Ik heb geen honger, Alfred.


Waarom zou ik trouwens in konditie moeten blijven? Bruce heeft vast al een advertentie gezet voor een nieuwe helper!
Je bent onredelijk, jongeheer. Hij is zeer bezorgd om je welzijn.


Ja, WEET ik. Maar hij is zo... zo verrekte STRENG!
Hij is strenger voor ZICHZELF dan voor wie dan ook.


Ik geloof dat ik juist DAAR nou zo bang voor ben, Alfred... dat ik niet goed genoeg ben. Wat gebeurt er als HIJ door het lint gaat?
Als dat door MIJN TOEDOEN gebeurt?
Ik ben er zeker van dat dat niet zal gebeuren.


Ik geloof dat ik deze schotel maar weer meeneem en hem leegmaak...
Ik zal je daar wel even bij helpen, Alfred.


Bedankt voor de hulp, jongeheer.

Ja, zuster Agnes, met Bruce Wayne. IS het laat? Ik ben de tijd kwijt.

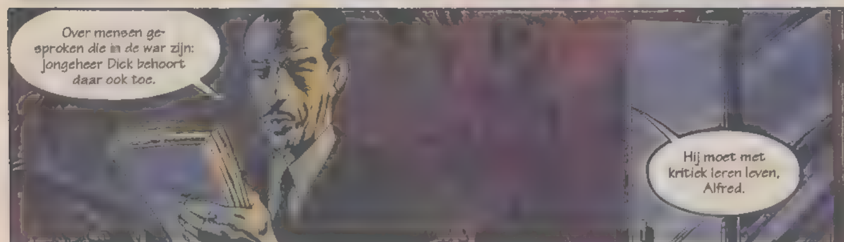




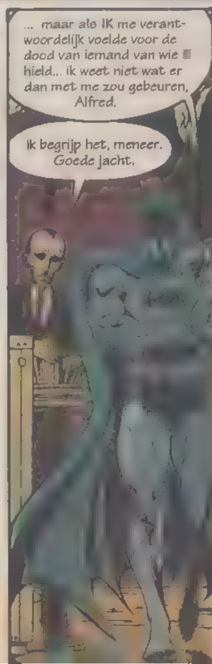

Ze is WEG, Alfred.
Dat is geen wonder, meneer. Vermoedelijk is ze nogal in de war, wegens haar verwantschap met de Reaper.


[redacted] kan nauwelijks geloven dat de Reaper werkelijk nog leeft, maar zoals [redacted] altijd zegt: "bewijzen liegen niet".
Maar MENSEN wel. Het is makkelijker te geloven dat iemand het lichaam van de Reaper heeft gevonden en zijn plaats heeft ingenomen...


NATUURLIJK! DAAR is ze heen!


Over mensen gesproken die [redacted] de war zijn: jongeheer Dick behoort daar ook toe.
Hij moet met kritiek leren leven, Alfred.

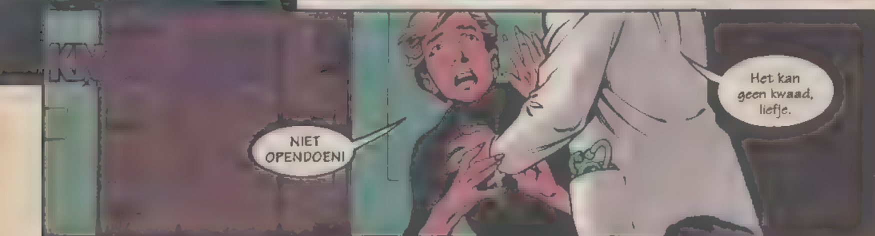

Natuurlijk, meneer, maar... hij heeft [redacted] hoog zitten, meneer.
Dat is wederzijds, Alfred. Denk je eens in hoe ik me zou voelen als hem iets overkwam. Hij heeft een uitlaatklep voor zijn woede NODIG... dat heb IK vroeger niet gehad...


... maar als IK me verantwoordelijk voelde voor de dood van iemand van wie [redacted] hield... ik weet niet wat er dan met me zou gebeuren, Alfred.
Ik begrijp het, meneer. Goede jacht.


Alfred.
Meneer?


Breng de jongen een stuk van je chocoladetaart.
Ik zal een VERSE maken, meneer.

PARK ROW
Bedankt dat ik mocht komen, Leslie...
... als ik niet... als er... als ik...
Leslie, ik WEET niet waarvoor ik moet bidden! Ik wilde niet dat mijn vader stierf... maar als hij een MOORDENAAR is...
Laat de zorgen maar aan mij over, liefje...
... ik doe wat ik KAN.



Leslie, ik ben het, Bruce! Is Rachel bij jou?
BRUCE...!
Een ogenblikje, Bruce.
Ik WIST dat je hier zou zijn!
Ik wist dat je zou komen!
Rachel, ik heb je nooit verteld wat ik voel voor...


Ik weet het, Bruce...


... ik heb het altijd geweten.


Rae, het SPIJT me...
Het geeft niks, Bruce...
Ik zet even koffie.


Hoe gaat het met je, Rae?
Oh, Bruce, ik dacht dat dit allemaal VOORBIJ was, en nu duikt het WEER op...


... net als HIJ. Kan hij echt mijn vader zijn, Bruce?
Ik weet het niet, Rachel. Het spijt me, ik wilde dit niet oprakelen...


■ hoor dat het erg goed gaat in het klooster. De kinderen vinden je muzieklessen prachtig.
Ja, ze willen ZO GRAAG leren. En ik leer ook van HEN. Ik ben dol op kinderen...


Ben je GELUKKIG?
Misschien kunnen we het nooit zo krijgen als we het willen. Daar heb ik mee leren leven.
Ik ben TEVREDEN. Dat is meer dan de meeste mensen kunnen zeggen.



Hier is de koffie. Ga zitten, allebei...
Het spijt me, Leslie, ik sta op instorten.
Arme schat. Ik heb de logeerkamer klaargemaakt. Je weet waar die is.



Welte-rusten, Rae.
Welterus-ten, Bruce. Bedankt voor je komst.



[redacted] moet ook weg, Leslie. Werk aan de winkel.
[redacted] weet dat je alles zult doen om haar te helpen, Bruce. Ze gaat eraan kapot en...

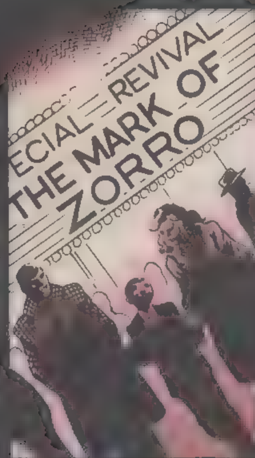


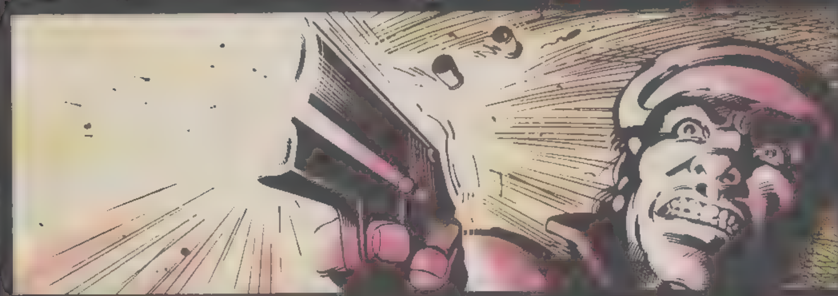
NEE! Je MAG dat... dat DING hier niet dragen!
Ik weet hoe je je voelt, Leslie...



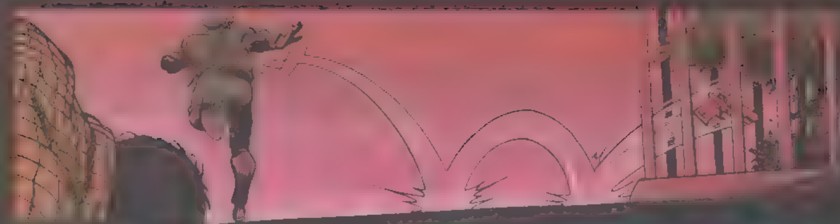
... maar dit kostuum, en waar het VOOR STAAT, is misschien Rachels ENIGE HOOP.




ECIAL REVIVAL
THE MARK OF ZORRO




MORGUE
HAM MORGUE



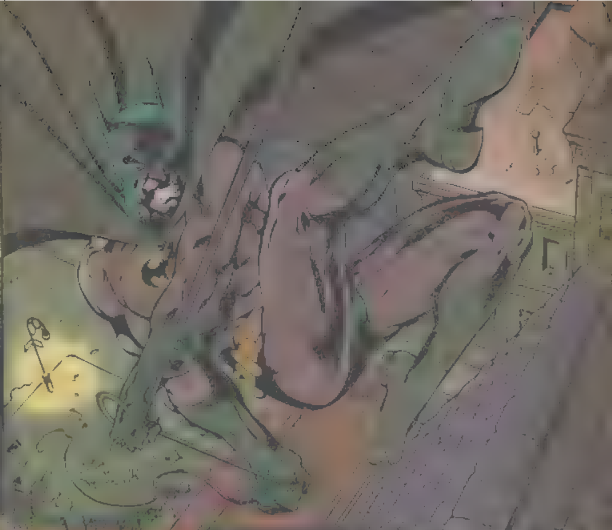

GOTHAM MORGUE









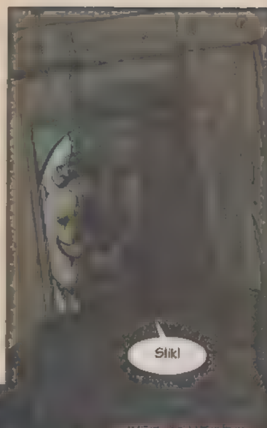




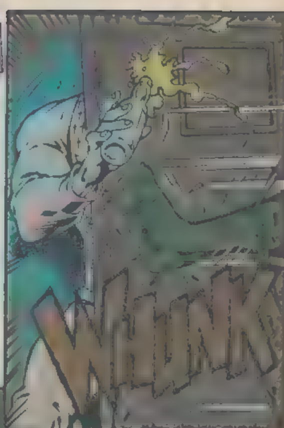
Die klus leverde geen vijfentwintig CENT op, maar vijfentwintig PERcent.

Weet je, dit licht doet echt iets met je ogen...




Stik!


McSurley,
het is...


WHUNK

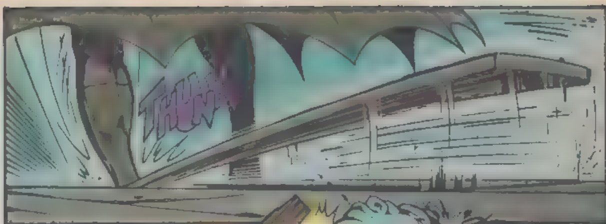

Ik wist niet dat ik had moeten RESERVEREN.

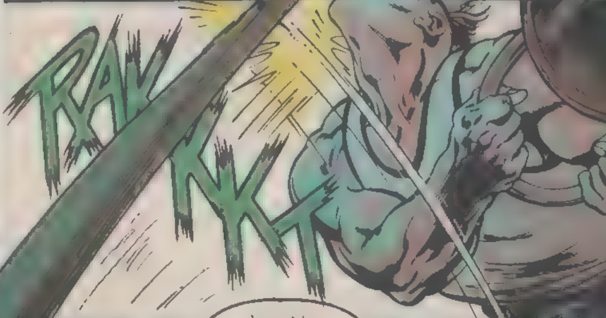

Jij bent McSurley.
En wie ben JIJ dan wel?




Grapje! Wat zal het zijn, Batman?
Ik weet dat er een NIEUWE in de stad is, die ik nog niet ken: PROFILE.

Hij heeft zijn kantoor ACHTER. Deze kant op.





Je moet je zaak eens laten NAKIJKEN.

Ik bel morgen de HUISBAAS.

JIJ bent Profile vast niet.



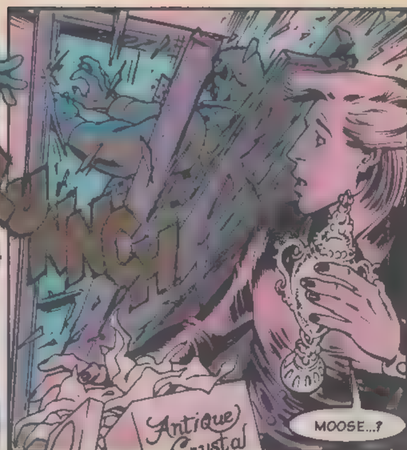
Ik ben MOOSE. Ik zorg ervoor dat de baas niet gestoord wordt door kerels als jij.

Waarom VRAAG je het hem niet? Hij staat ACHTER je.

Oh, ja?

Nou, vast...







Het gerucht gaat dat jij betrokken bent bij elk smerig zaakje hier in de stad, Profile. Dus wilde ik jou eens SPREKEN. Ik ben op zoek naar de REAPER.

DE REAPER?

Laat me even nadenken...

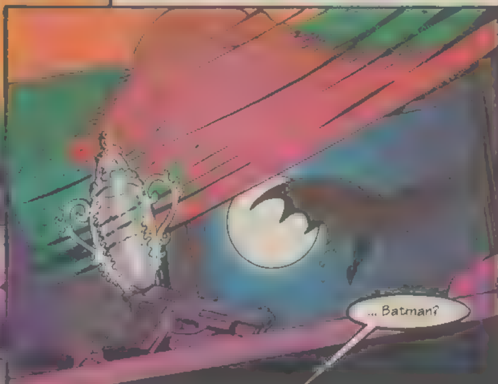
Niet doen.


⋾Zucht⋚ Ik weet alleen dat de Reaper in mijn meisjes snijdt... en dus ook in mijn WINST.
Dan willen we ALLEBEI dat hij stopt. Zeg tegen je meisjes dat ze goed uitkijken en...

BANNG

AAAGGHH... !

Rhonda, ben je nou helemaal GEK geworden...?
Ik dacht dat hij de REAPER was... ik kom net terug van Miranda, in het ziekenhuis...

... ze heeft het niet gehaald.
De arme meid...
We helpen je zoveel we KUNNEN, Batman...

... Batman?

Dat PISTOOL van dat meisje... hetzelfde model als dat van de moordenaar van mijn OUDERS! Dat heb ik jaren bewaard, nadat Joe Chill het verloren had...

"... en ik heb het GEBRUIKT, toen Chill weer opdook! Ik zal nooit weten of ik geschoten zou hebben of niet... de Reaper was me vóór...

WAYNE FOUNDATION BUILDING

"Maar ik wilde Joe Chills geest voor altijd begraven door het PISTOOL te begraven in de steen die gewijd was aan de NAGEDACHTENIS van mijn ouders...

Als deze nieuwe "Reaper" zoveel weet van de OOSPRONKELIJKE, kan hij ook weten waar het pistool is... en het als SYMBOOL gebruiken... tegen MIJ.

Ik wacht af.

En waar ben JIJ van plan heen te gaan?

[illegible] kan nog niet slapen... ik heb wat frisse lucht nodig.

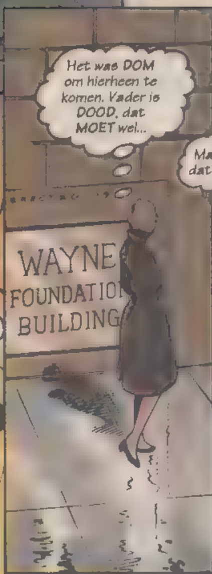
In DEZE achterbuurt?

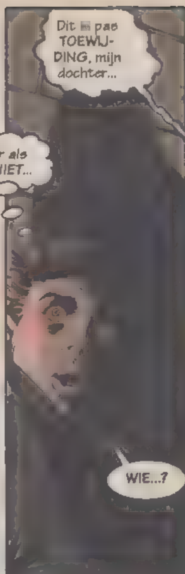
Ik ben al GROOT, hoor... ik heb een spuitbus traangas.

Doe voorzichtig. En blijf niet te lang weg.

Even een blokje om, dan kan ik naar bed.







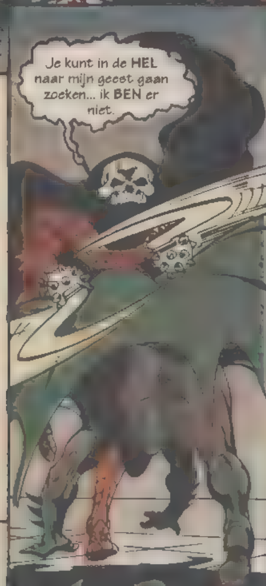




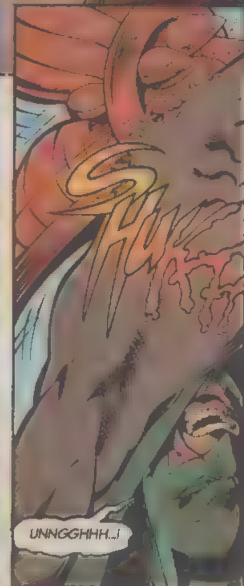
Raak haar niet aan!

THUD!


KAKLIK
Jij staat ALTIJD tussen mij en mijn doel, Batman. Dat moet OPHOUDEN.
Je hoeft niet meer te doen of je Judson Caspian bent. Die is DOOD.


Je kunt in de HEL naar mijn geest gaan zoeken... ik BEN er niet.


KLUNK


SHUKK
UNNGGHHH...!


BANG!
BANG!

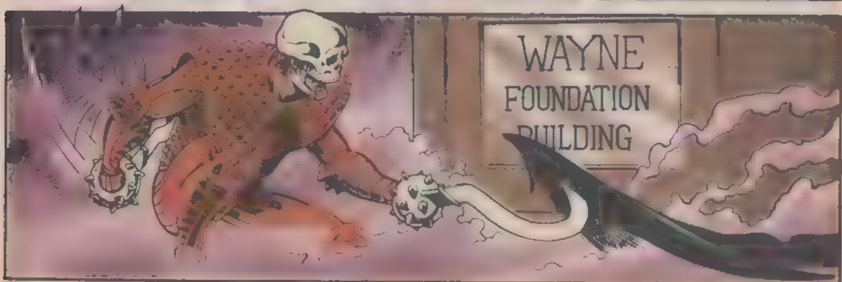



RRRRIP
CHOP


Doe hem geen pijn...!
Hij IS je vader niet...

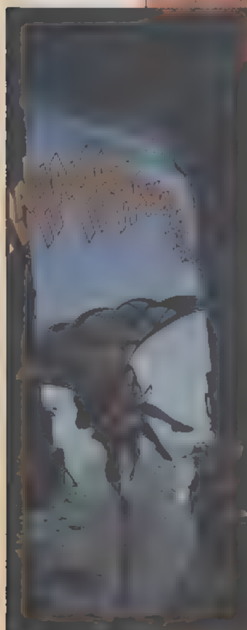

SHSSSSSSH

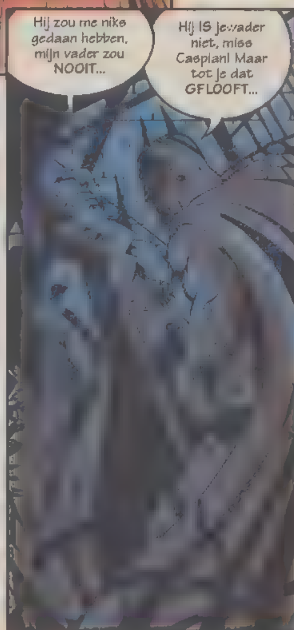

Laat me LOS...!
Op deze manier gaan we er ALLEBEI aan!


WAYNE
FOUNDATION
BUILDING

TIK TIK TIK

HA HA HA







RACHEL?

RACHEL...

Hoe voel je je? Dat was erg DOM, meisje.

... Leslie...?

Die... die Batman... heeft me verdoofd...

Dat kan geen KWAAD.

... ik was zo dicht bij mijn vader... Was hij mijn vader wel? Het lijkt wel een droom...

... maar het was WAAR.

Zo te zien zal alleen hansaplast enig voordeel hebben van al uw gestoei, meneer Bruce.

Nee hoor, Alfred. ■ WEET nu dat hij Judson Caspian niet is. Zijn vechtstijl is totaal anders. Maar ik weet nog steeds niet wie hij wel is en wat hij wil.

MAKEUP B

MAKEUP C

Hij weet meer over MIJ dan ik over HEM... en onder die omstandigheden neem ik het zekere voor het onzekere.

Die vent opsporen is onze volgende stap, hè, Bruce?

Jij hebt nog HUISARREST, Dick.

Bestudeer dat KRIMINOLOGIE-boek nog maar eens, en dan zien we wel.

Ja, goed...

Hé, pap! Wat heb je daar?

Wat ik ging HALEN, makker...

... DIT. Dit pistool was van je grootvader. [redacted] heb gezien hoe de Batman het indertijd verstopte. Batman wilde me tegenhouden, maar dat is hem niet gelukt.

Goh, tof...

Laat eens KIJKEN...

Je mag er niet aankomen, jongen. [redacted] had het je niet moeten laten zien.

Waarom niet?

Jij mag niks te maken hebben met wat ik ga doen. Als ik dat GEDAAN heb, is alles voorbij, heb je dat begrepen?

Ik denk het wel...

En hoe lang gaat dat nog DUREN, Joseph?

Ik weet het niet, Marcia. Tot de Batman me gevonden heeft, denk ik.

Wacht niet tot HIJ in aktie komt. Voer je EIGEN plan uit.

Hoe?

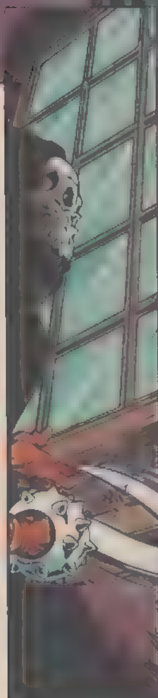
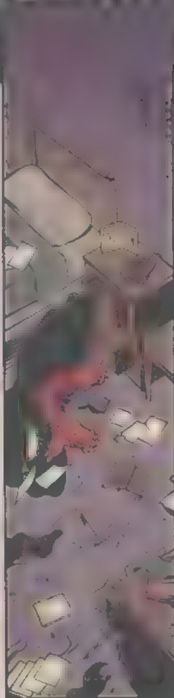
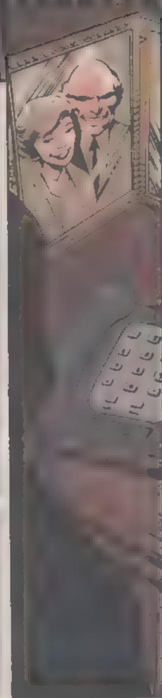
Je hebt tegen hem gevochten. Waarom heb je hem niet gevangengenomen?

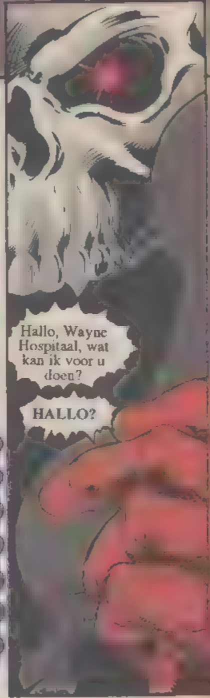
[redacted] kwam Rachel Caspian tegen... ze dacht dat ik haar vader was. Batman [redacted] met haar gevlucht.

Dat is het dus... vind HAAR, dan hebben we HEM.

Denk je dat?

[redacted] WEET het. En ik ben benieuwd welk effekt DIT op hem zal hebben!


SISTERS
OF
MERCY
CONVENT




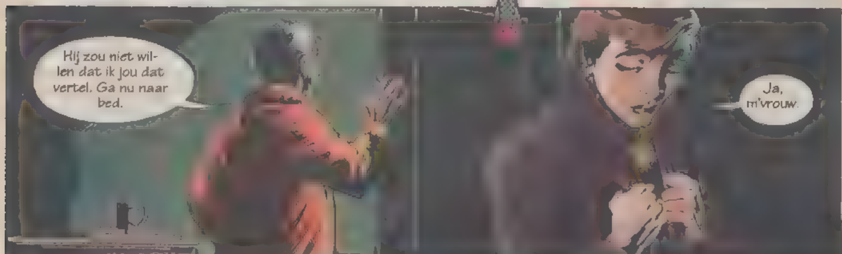
REDIAL

Hallo, Wayne Hospitaal, wat kan ik voor u doen?
HALLO?

Rachel? Niet lachen, maar ik breng je een beker WARME MELK...
LESLIE!

Wat VERBERG je daar?
Niets.
LIEG niet tegen me, jongedame...


Jij bent iets van plan, en ik wil weten wat...
NEE!

I-Ik vond deze kleren in een doos in de kast...
Een paar van mijn "klanten" blijven af en toe slapen.
Mijn vader... hij vermoordt die arme meisjes... ik wilde hem zoeken, met hem PRATEN...

Hij zei dat je niet naar buiten mocht, Rachel. Het is te gevaarlijk!
"Hij"? Je bedoelt de BATMAN, hè? Hoe KEN jij hem, Leslie? Wat BETEKENT hij voor jou?

Hij zou niet willen dat ik jou dat vertel. Ga nu naar bed.
Ja, m'vrouw.

Over de duivel gesproken...

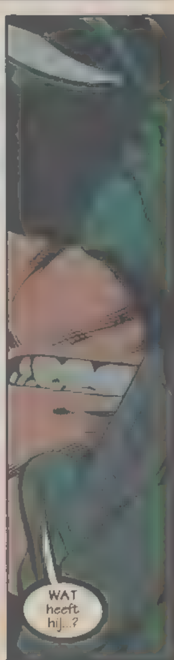
Ben je de speciale KLOP vergeten die we hadden afgespro...

EEEEEK


MEMBERS ONLY
PRIVÉ AVOND GESLOTEN!
Jullie zien de Reaper net zo graag van straat verdwijnen als ik..

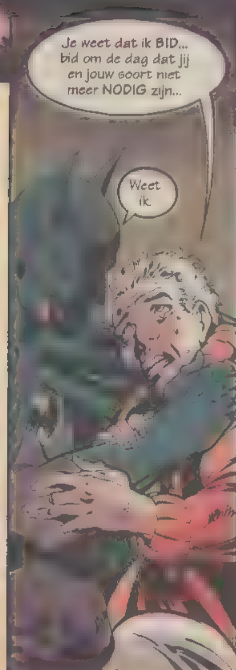

... en met deze fluitjes kunnen jullie mij oproepen. Zo gauw je de Reaper ziet, moet je.......


Ja?
Meneer, mij is zojuist verteld dat de Reaper...

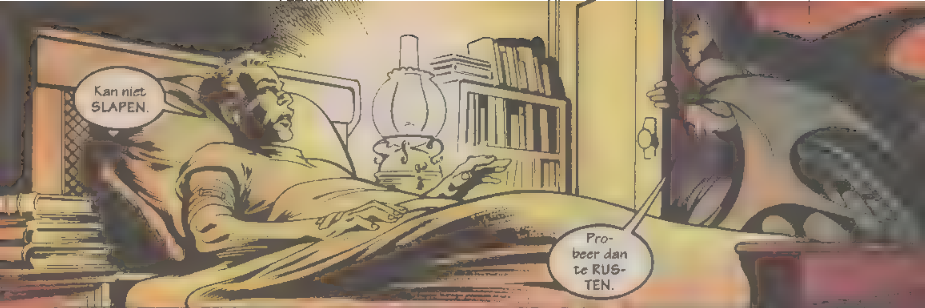

WAT heeft hij...?


LESLIE...?
LESLIE!
Ga WEG,
anders...


BRUCE... GODDANK! H-Hij HEEFT haar... kon NIKS doen...!
't Is MIJN schuld...
Stil maar, Leslie...


Je weet dat ik BID... bid om de dag dat jij en jouw soort niet meer NODIG zijn...
Weet ik.


Je MOET haar helpen... alsjeblieft...
Dat doe ik, Leslie...
Ik vind haar.
Ik red haar.
Ik BELOOF het.



Eindelijk kom je bij, hè, "dochter"?

Jij BENT mijn vader niet! Dat KAN niet!

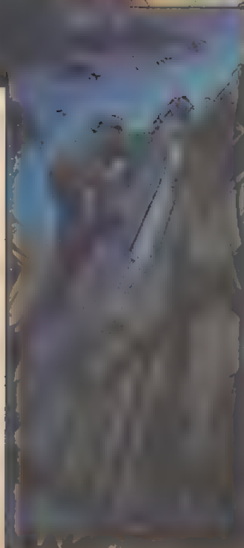
Het doet er niet toe wat je van MIJ bent...

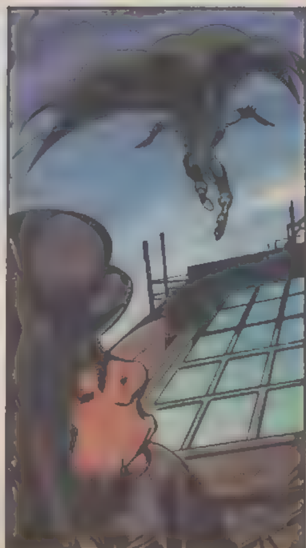
... het gaat erom wat je van HEM bent!

Je hebt nu genoeg met haar gespeeld...


... is alles KLAAR?
Koncentreer je op je taak HIER, maak je over hem geen zorgen.
Zo klaar als maar kan. Ik wilde dat we Joey niet alleen hadden gelaten.
Hij is mijn ZOON..!
En hij is mijn NEEF! Een echte CHILL dus, hè...?

"Geloof me, hij is een zoon van zijn VA-DER...

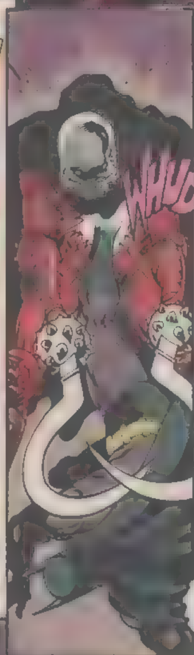
"... hij over-leeft het wel."





Waar ZIT hij...?
Ik sta HIER, "Reaper"...


... ook al VERDIEN je die naam niet!
Toch ga ik dat PRO-BEREN!


BANG!
SWEEE


WHUD


Wat heb je NOU ge-daan...?


GAS...?


Dat is niet EERLIJK, je...


WAT...?
Sta op!
Waarom heb je dat GEDAAN? Ik kon hem HEBBEN!
NATUURLIJK kan hij dat! Dat weet ZEKER!
Hij had JOU te pakken, en dat WEET je, Joseph! Maar dat doet er niet toe!
Het gaat erom dat we GEWONNEN hebben! En nu eindelijk eens naar zijn GEZICHT kijken...!
Nou, die heb ik nog NOOIT gezien! Ben je nu TEVREDEN?
JA! LEVEND droeg hij dit masker...
... en DOOD zal hij het OOK dragen!

W-Wat WIL je eigenlijkK, "Reaper"?

... en ik heb ervoor gezorgd dat je er MET VOLLE AANDACHT naar kijkt... eenvoudige, maar uiterst efficiënte middelen.

Als je van die pilaar af wilt, dan zul je jezelf ophangen...

... en als DAT je niet doodt, zal het ZWAVELZUUR dat wel doen.

Je bedoelt: "Waarom ben ik niet dood?" [redacted] wil dat je iets leuks ziet dat [redacted] voor je heb klaargezet, Batman...

Schiet een beetje op!

Mijn idee.

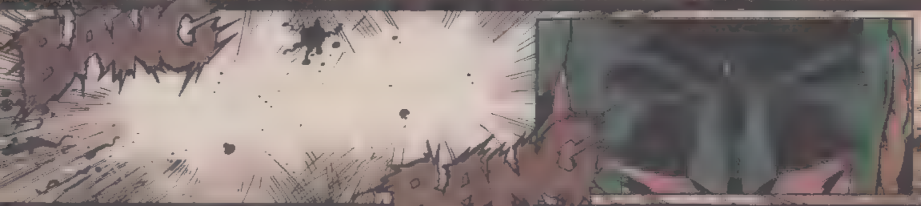
Je timing is perfekt. Dat verdovende middel kan nu elk moment...

"... gaan werken."

Kom nou MEE...

... anders is de ijswinkel DICHT voor we...

Kop dicht, knul...


... dan
gebeurt je
NIKS.
Wat WIL je
van ons?
Je POEN... en je
JUWELEN! Snel
een beetje!
AL je
juwelen,
wijfie!
Laat haar
LOS...


Mam...?
Pap...?

Z-Ze zijn
DOOD...

... maar
IK niet!
Goddank dat IK
nog leef!
NEE!





Antwoord, alstublieft, ant...

Het heeft geen zin, jongeheer. Geen enkel teken van meneer Bruce sinds hij bij dr. Thompkin weg is.

Er is iets MIS gegaan, Alfred...

Hoe dan ook, jongeheer, we hebben onze ORDERS. Ook het THUISFRONT heeft zijn taak.

Een mooie TAAK! Bruce is GE-VAAR...

... en hij heeft HULP nodig.

moet je dit per se VERBIEDEN, jongeheer Dick! Meneer Bruce was UITERST beslist, toen hij je in je gekostumeerde aktiviteiten beperkte!

Ja, WEET ik, Alfred...

... maar IEMAND moet toch IETS doen!

Jongeheer DICK...!

RMMMNNNN

Doe toch VOORZICHTIG...

... veel GELUK...!

Dit schema van dr. Thompkins moet een SLEUTEL bevatten... volgens Bruce zeggen die kerels nooit iets in EEN woord, als het ook met VIJF woorden kan...

... EN, het houdt ook alle ANDEREN uit de buurt... tenzij je het kunt UITPLUSSEN...

"S" wijst naar het ZUIDEN... dus zit hij ergens waar je alleen naar het zuiden kunt...

... maar de NOORDPOOL kan het niet zijn...

X

S S S S

... dus zit hij op de Gothamse versie van de NOORDPOOL...

WROOOOOOOOOOOOMMM





Goddank dat IK nog leef!

WAAROM zijn ZIJ gestorven en niet IK...

Het duurt niet lang meer. Dat verdovende middel en die film zorgen er SAMEN voor dat hij zichzelf gaat HATEN... en dank zij onze val maakt hij er ZELF een eind aan!

Dan wordt het tijd om onze KAARTEN OP TAFEL TE LEGGEN, Joseph...

... haal hem uit die val... NU!

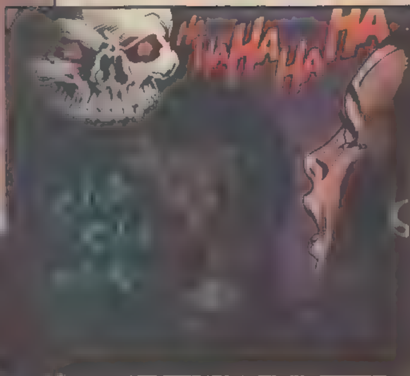
Wat doe je NOU, Marcia? Onze WRAAK...

"WRAAK"? De dood van een kruimeldief die mijn moeder in de steek heeft gelaten, kan me NIKS SCHELEN!

Maar het GELD dat ik krijg als ik de Batman aan MORGAN JONES uitlever... dat vind ik WEL belangrijk!



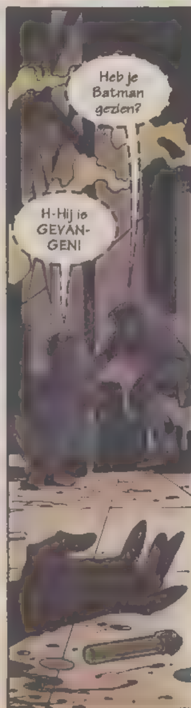

Het WAS jouw idee, Joseph... bedankt. Dit zware geschut zal er SNEL een eind aan maken.




Ik VOELDE je verachting... VERMOEDDE je dubbelspel...


... en heb je pistool ONTLADEN!
CHAK
AARGGHH!

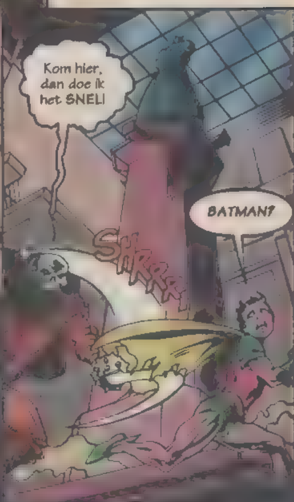



Heb je Batman gezien?
H-Hij is GEVANGEN!

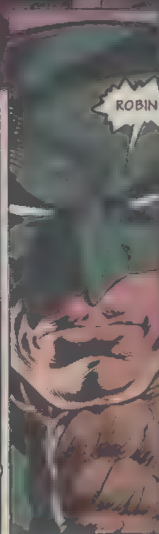

ZO...!
Oh-oh!


Vluchten kan niet meer, knaapje!
Misschien WIL ik dat ook helemaal niet, griezel!


Goddank dat IK nog leef!
Moeder... vader...


Kom hier, dan doe ik het SNEL!
BATMAN?
SHRAA


BATMAN!


Robin...?


ROBIN.



Reaper...

... laat hem met RUST.
Pak hem, Batman!
Zorg voor miss Caspian, Robin.
Pak hem, pa!





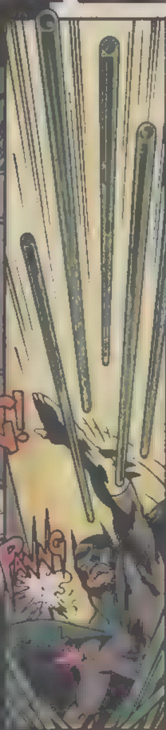


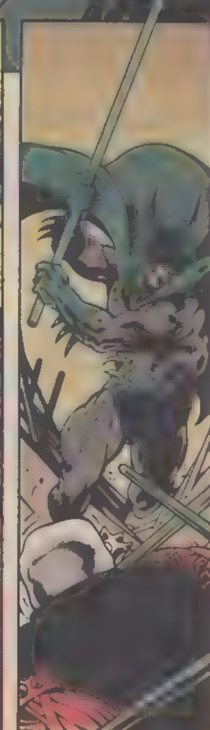



KTANG
KTANG
KTANG

AAAGHHH!

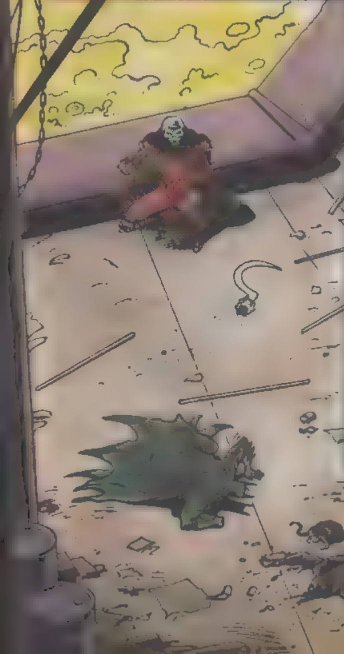
BANG!

SPWEEE
BANG!
BANG!


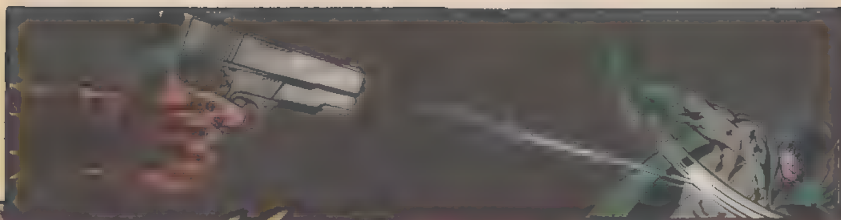




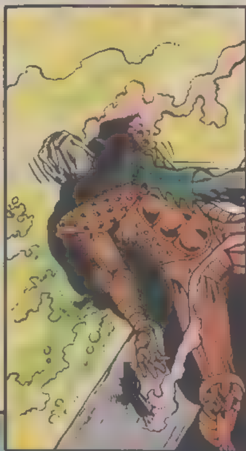
Laat ze toch STOP-PEN!
De Reaper is BEGONNEN!


WOK




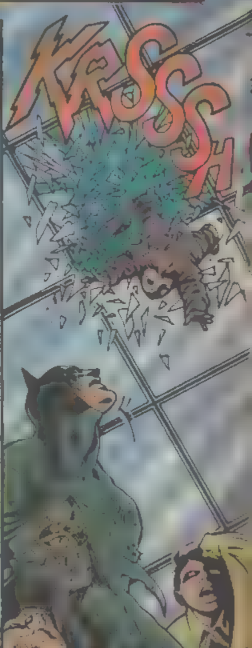


BLAM



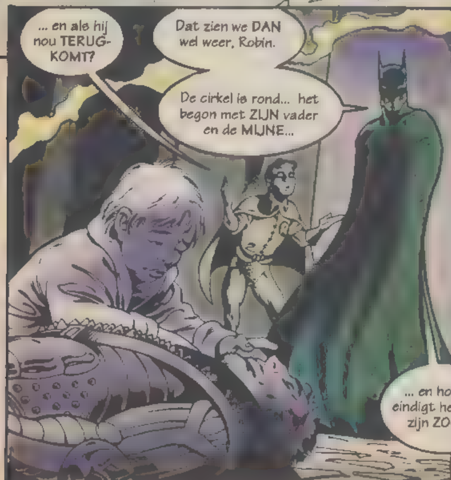
Nee... niemand die ik KEN.
Hoe kan iemand mij zo haten zonder dat ik weet WIE...

Doet er niet toe wie hij is. Laat hem vallen, Batman. Hij verdient het.

NEE!
CKRKKK

KRASSSH

Wie ben JIJ, jongen?
Laat me LOS!
Moet ik HEM ook loslaten?
NEE!
Niet doen... dat is mijn VADER...
... ik heet JOEY... Joey CHILL..
Goeie GOD.







En als dat NIET zo is... dan sta je klaar, hè?

Staan WE klaar.

Inladen, jongens.

Ja hoor, kommissaris.

Meneer, mag ik met papa mee naar het ziekenhuis?

Natuurlijk mag dat.

Ga je het nu een tijdje kalm aan doen, Batman?

Misschien, kommissaris... als we met Morgan Jones hebben afgerekend.

Is dat geen BEWIJSMATERIAAL?

Alleen iets dat ik AL LANG had moeten opruimen, kommissaris.

HSSSSST!


Rustig aan maar, je hebt veel doorgemaakt...
Leslie, JIJ zou juist rust moeten...
Een ogenblikje, miss Caspian...


Batman, ik wilde je bedanken voor...
Dat hoeft niet. Ik heb hier iets dat van jou is...


Dank je. Dat heb ik van mijn vader gekregen.
Dat dacht ik al.


Eh... ken je BRUCE WAYNE?
Een beetje. Waarom?


Ik vroeg me af... is hij GELUKKIG?
Hij is TEVREDEN, miss Caspian. Dat is meer dan de meeste mensen hebben.




We moeten nog iets doen, Robin.
Ik kom, Batman.


Dit had ik jaren geleden moeten doen...







EVEN LATER ZIJN DE TWEE GESTALTEN VERDWENEN, VERLOREN IN DE EINDELOZE NACHT...

BATMAN: DE CIRKEL IS ROND

Batman is een kreatie van Bob Kane

Mike W. Barr
tekst

Alan Davis
tekeningen

Mark Farmer
inkt

Tom Ziuko
kleur

Rob van Eijck
vertaling

BeauType
lettering

Ger van Mourik & Sigrid Lankester - Ned. produktie

Ans Loos
Ned. eindredaktie






8 710823 006142